



## تصميم رائع: أدوات معالجة اللثة ERGOPERIO من Aesculap تحصل على جائزة iF

الثقيل. لذا صممت هذه الأدوات الجديدة بشكل نحيل. ويؤثر ذلك من الناحية الأرغونومية بشكل سلبي، لأن الأدوات الكبيرة الحجم تستقر بشكل أفضل بوضوح في يد طبيب الأسنان. وقد استعمل في تصميم قبضات أدوات ERGOPERIO مزيج جديد من الفولاذ والبلاستيك الخفيف الوزن والثابت حرارياً وذو العمر الطويل جداً من نوع Peek، المستعمل في مجال تقنيات الفضاء.

مجموعة ERGOPERIO تشمل كل الأدوات اللازمة في المعالجات اللثوية، مثل أدوات التقليل والمكاشط والمساحل وأدوات الرفع والملاقط والملاعق الحادة وأدوات القطع وأدوات السبر وسكاكين فصل اللثة ومقاييس المرايا السنية وأدوات قياس عمق الجيوب اللثوية.

إنطلاقاً من مجموعة أدوات التشخيص ERGOPROBE تم الآن إدخال التصميم الجديد إلى مجموعة أدوات معالجة اللثة لتجمع بذلك مزايا جهود التطوير التي استغرقت أكثر من عامين. وعبر السيد Pedro Molares، مدير البحث والتطوير لدى شركة Aesculap عن فرحه بهذه الجائزة بقوله: نحن فخورون جداً بهذا التقدير الذي نالته ERGOPERIO. لقد شارك في عملية

التطوير ممارسون من كليات طب الأسنان الجامعية والعيادات الخاصة، وأنعكس ذلك في النتيجة النهائية أي في هذا الجمع الناجح بين التصميم الأرغونومي والجمالية، الذي يسمح لطبيب الأسنان بالعمل بشكل مريح ودون تعب.

الأدوات السنية العادية مصنوعة من الفولاذ، مما يؤدي إلى تعب اليد بسرعة خلال العمل بسبب الوزن



نالت مجموعة الأدوات السنية الجديدة ERGOPERIO المخصصة لمعالجة اللثة جائزة التصميم المرموقة iF Award Design 2015 لمجال "الطب والصحة". وهذه الجائزة هي تقدير للتصميم الأرغونومي والوظيفي الممتاز لهذه الأدوات السنية. تمنح علامة الجودة iF منذ عام ١٩٥٣ وتعتبر من أهم المسابقات السنية في العالم.

Aesculap AG  
Am Aesculap-Platz  
78532 Tuttlingen  
Germany  
Tel. +49 74 61-95 24 96  
Fax +49 7461-95 2600  
Email: dental@aesculap.de  
www.aesculap-dental.com

## FinalTouch - مادة تشكيل التفاصيل الفردية المتصلبة بالضوء

وقوامها المتجانس يسمحان بغستعمالها بشكل مثالي. يتمتع FinalTouch كذلك بتسامح عالي تجاه سماكة الطبقات يبلغ بالنسبة للون البني ٠,٣ مم ولكل الألوان الأخرى ٠,٥ مم. بالنظر لتعليب FinalTouch في المحقنة التي لانقتر® المزدودة بقنية دقيقة (من نمط ٤٥)، فمن الممكن تطبيقه بدقة عالية. ويمكن بدل ذلك تطبيقه بإستعمال فرشاة أو مسبر دقيق أو أداة معالجة لبية نحيلة. ويمكن تحقيق تدرجات في الألوان المختلفة من خلال مزجها مع بعضها أو مزجها مع كومبوزيت سائل ذو شفافية ضوئية. يبلغ زمن التصلب الضوئي لمادة FinalTouch ٢٠ ثانية فقط، بحيث يكون ملائماً بشكل خاص للعمل عند كرسي المعالجة. بعد التصلب تتم تغطية المادة بطبقة ذات سماكة ملائمة من كومبوزيت الحشو.

المزايا الفردية كالشقوق أو البقع البيضاء بشكل مشابه للطبيعة، بحيث تصبح الترميمات قريبة من الشكل الطبيعي لحد بعيد حتى في التفاصيل. كذلك يمكن بإستعمال FinalTouch إبراز الحديبات والنتوءات وتقليد مناطق الميناء الشفافة ضوئياً والمناطق ذات المظهر الأوبالي، وإبراز قلب العاج وكذلك تقليد التلونات في مجال عنق السن أو شقوق الميناء. بذلك يشكل FinalTouch الإستكمال المثالي لأصناف الكومبوزيت من شركة VOCO مثل GrandioSO و Amaris و Admira Fusion.

يمكن تطبيق FinalTouch خلال وضع الحشوات وكذلك بشكل لاحق على المادة المتصلبة ضوئياً. بذلك يمكن إستعمال FinalTouch على كرسي المعالجة وكذلك في مخبر صناعة الأسنان. البنية الدقيقة لهذه المادة



FinalTouch هو كومبوزيت متصلب بالضوء لمنح ترميمات الكومبوزيت المباشرة وغير المباشرة المزايا الفردية اللونية وكذلك لتغطية التلونات فوق النسيج الصلب للأسنان وهو يطبق تحت أو بين طبقات مادة الحشو من الكومبوزيت أو FinalTouch®. بإستعمال FinalTouch المتوفر بخمسة ألوان (أبيض، أزرق، أصفر، برتقالي وبني) يمكن تشكيل

VOCO GmbH  
P.O.Box 767  
D-27457 Cuxhaven  
Germany  
info@voco.com  
www.voco.com

## VistaPano S Ceph صور مثالية



القيام بصور  
جانبيهية رأسيية  
و Kopf Lateral  
و Kopf PA وكذلك صور  
SMV و Waters View و صور  
رسغ اليد لإختبار حالة النمو.

## المزايا الأساسية:

- تقنية S-Pan لتشخيص سهل
- مستشعرين من نوع CSI لصور  
أعلى جودة وتقليل  
التعرض للأشعة
- تصميم رشيق، مساحة صغيرة
- سريع جداً: صور بانورامية خلال ٧  
ثوان، وصور Ceph خلال ١,٤  
ثانية
- شاشة ٧ إنش عاملة باللمس ذات  
استخدام بديهي
- توضع سهل Face to face، ثلاثة  
خطوط ضوئية للتوضيح
- صور بجودة ممتازة
- تعرض منخفض للأشعة.

DÜRR DENTAL AG  
Duerr Dental Middle East  
Dr. Michael Koll  
P.O.Box 87355  
Al Ain, United Arab Emirates  
Tel.: +971 50 550 8412  
Fax: +971 3 767 5615  
koll.m@duerr.de  
www.duerr.de

لتحسين مسار العمل، وهي تسهل  
العمل في العيادة وتوفر خطوات عمل  
إضافية. ويمكن ضبط كل الإعدادات  
مباشرة بعد تفعيل وظيفة التصوير  
الشعاعية بشكل سهل على الشاشة.  
وقد أضيف إلى قائمة تطبيقات  
VistaPano من خلال عنصر جديد  
Ceph سريع ذو تعريض منخفض  
للأشعة. الجهاز مزود بمستشعرين  
حديثين من نوع CSI ولا حاجة لتبديل  
المستشعر بين جهاز التصوير  
البانورامي ووحدة التصوير عن بعد.  
بذلك ينتفي خطر وقوع المستشعر  
وما يرتبط به من خسارة مادية  
كبيرة. ويزيد التوفير في الوقت من  
مردود العمل، فالصورة الجانبيهية  
الرأسيية Ceph لاتستغرق أكثر من ١,٤  
ثانية. بينما يتم إنجاز الصورة  
البانورامية خلال ٧ ثوان فقط.  
بالإضافة لبرامج التصوير البانورامي  
المتوفرة وعددها ١٧ هناك برامج  
لكل الصور الشعاعية عن بعد  
للمعالجة التقويمية. ويمكن كذلك

تم توسيع النظام الناجح VistaPano  
S Ceph بإدخال عنصر عالي  
الإستطاعة للتصوير عن بعد،  
ليستكمل بذلك قائمة المنتجات  
الرقمية من شركة Dürr Dental.  
من خلال تقنية S-Pan التي اختار  
من بين عدد كبير من الطبقات  
المتوازية المناطق الأكثر مطابقة  
للتشريح الفعلي، يحصل الطبيب  
المعالج على صور مطابقة للتفاصيل  
بشكل كبير ليتمكن من تقديم  
التشخيص الامين. ويحصل طبيب  
الأسنان على ميزة إضافية من خلال  
إنتفاء الحاجة لتكرار الصور، لأن  
تقنية S-Pan تصحح الوضعيات  
الخاطئة ضمن حدود منطقية. ومن  
العناصر المهمة الأخرى في هذا  
النظام تخفيف الأخطاء الصناعية  
والذي يؤدي للحصول على صور ذات  
جودة ممتازة وبالتالي يسمح بإنجاز  
التشخيص السريع والفعال.  
وقد زود جهاز VistaPano S Ceph  
بشاشة كبيرة LCD تعمل باللمس

## تحضير الحفر خلال ٣٠ ثانية فقط



الحفرة التي ينصح المختصون بها.  
وتتميز هذه الأداة بسطح غير فعال  
في وسطها وهي تعلو طبقة حبيبات  
الماس بقيمة ١٪ من الملمتر، مما  
يمنع التحضير الزائد في العمق.  
ويمكن بذلك تجنب ثقب اللب حتى في  
حالة العاج الرقيق جداً. ويتم الوصول  
إلى عمق التحضير الفردي والعالي  
الدقة المطلوب من خلال حركة مسح  
رقيقة.

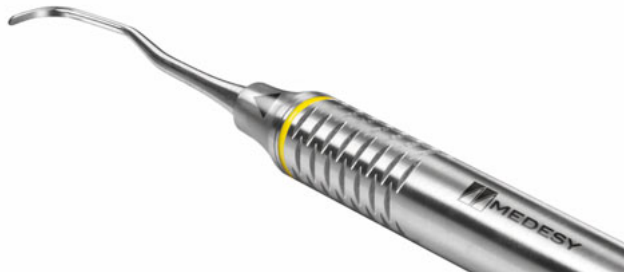
يحتاج تحضير حفرة عادة ١٢ - ١٣  
دقيقة في المتوسط. وتستعمل في  
العادة أداتان أو ثلاثة أدوات لإزالة  
النخر وتحضير الحفرة وأداة ذات رأس  
كروي من المعدن الصلب لتحضير  
أرض الحفرة. ويستغرق تبديل  
الأدوات وإعدادها من جديد بعض  
الوقت.

يجمع التحضير المبتكر InPrep هذه  
الأدوات الثلاثة في أداة واحدة مما  
يقلل بالطبع من الوقت المصروف في  
العمل.

يحقق النموذج المخروطي Konus  
Kante ذات السطح الأمين والزاوية ٦

NTI Kahla GmbH  
Rotary Dental Instruments  
Im Camisch 3  
07768 Kahla  
Germany  
Tel.: +49-36424-573-0  
Fax.: +49-36424-573-29  
nti@nti.de  
www.nti.de

## مكاشط GRACEY من شركة Medesy



الراحة والإمساك المتين بالأداة وكذلك التنظيف الأسهل. مؤشر سهمي فوق القبضة يدل على الحافة القاطعة. كل المكاشط النظامية متوفرة بالإضافة لخطي إنتاج إضافيين مزودين بمقابض مختلفة ويحملان لون مختلف لتسهيل التعرف عليهما.

المختصين المهرة لدى Medesy لضمان الحصول على درجة الحدة نفسها في كل الحدود القاطعة، مما يسمح لنا بتحقيق متانة عالية للحواف، وهي الضمان الأفضل لأداء طويل وموثوق. زودت المكاشط بالمقبض الأنيق الجديد من تصميم Medesy، والتميز بتصميمه المبتكر لتحقيق المزيد من

بإستعمال خليطة جديدة من الفولاذ قامت شركة Medesy بصنع مكشط متفوق ذو حواف صلبة وحادة لمزيد من الراحة في التقليل. الخواص المتميزة لهذه المكشطة تضمن أقصى درجات الفعالية في التقليل العميق والتنضير اللثوي وتسوية الجذور. بفضل خليطة الفولاذ الخاصة المستعملة يبقى الحد القاطع حاداً لمدة أطول حتى بعد الإستعمال اطويل المدى مما يقلل بوضوح الحاجة والزمن اللازم لإعادة شحذ الأداة. صنعت كل المكاشط بدقة من قبل

Medesy srl  
Viale dell'Industria  
1 - Area industriale  
33085 MANIAGO (PN)  
Italy  
Tel. +39 (0) 427 72786  
Fax +39 (0) 427 71541  
info@medesy.it  
www.medesy.it

## أمان سلبي بإستعمال أداة التوسيع اللبية Z152

يسهل التعرف على أداة التوسيع اللبية من شركة BUSCH ذات الساق FG بفضل العنق والساق ذو اللون الذهبي. يمكن برماعة قواعد الشركة المنتجة تعقيم وتنظيف هذه الأدوات بإستعمال كل الطرق والمواد. تحمل الأدوات المصنوعة من المعدن الصلب ذات الساق FG علامة CE للمنتجات الطبية فوق غلافها.

يمكن أن يؤدي توسيع الحفر وأقنية الجذور بإستعمال الأدوات التقليدية بسهولة إلى ثقب جدار اللب (الطريق الخاطيء Via falsa). ولتجنب ذلك أدخلت شركة BUSCH أداة التوسيع اللبي Z152 في قائمة منتجاتها. هذه الأداة تتميز بذروة مستديرة غير مسنن تسمح بالعمل والتوسيع بشكل أمين. بفضل الذروة غير المسننة يتم تقليل خطر إنثقاب جدار اللب.



Busch & Co. KG  
P.O.Box 11 52  
51751 Engelskirchen  
Germany  
tel.: +49-2263-86-0  
fax: +49-2263-20741  
email: mail@busch.eu  
www.busch.eu

## الكومبوزيت المقوى BRILLIANT Crios

قرينة المرونة بين BRILLIANT Crios وبنية الأسنان الطبيعية فإن جهود الضغط تكون أقل بوضوح عند الحواف. BRILLIANT Crios يندمج مع محيطه بصرياً بشكل ممتاز ويتمتع بمظهر جمالي طبيعي. وتغطي مجموعة واسعة من ١٣ لون بدرجتين من الشفافية الضوئية كل الحاجات في منطقة الأسنان الأمامية والخلفية. وتظهر مادة BRILLIANT Crios سطحاً متجانساً ممتازاً بعد الصقل مباشرة. بذلك يمكن منح الترميم بريقاً رائعاً بسرعة. الصقل من جديد، خلال إجراءات الوقاية السنوية مثلاً، ممكن في أي وقت عند الحاجة.

الراتنجي المقوي تجعل من BRILLIANT Crios المادة المثالية للترميمات الدائمة للأسنان المفردة. وتنعكس جودة BRILLIANT Crios أيضاً في متانته العالية تجاه اللوي. البنية المتراسة تقوي مقاومة المادة وتقلل من خطر الإنكسار.

قرينة المرونة المشابهة للعلاج لمادة BRILLIANT Crios تقلل من ذروات الجهود خلال المضغ، مما يقلل من خطر تلف المادة. بفضل ميزة امتصاص الصدمات تكون مادة BRILLIANT Crios ملائمة بشكل جيد لترميمات الغرسات وتمنح إحساساً مريحاً عند المضغ. بفضل التشابه في



الخواص الميكانيكية المتفوقة لمادة BRILLIANT Crios هي نتيجة التصلب الحراري المراقب والخالي من الجهود. تركيب المادة من عناصر متعددة من السيليكات السنوية الزجاجية وغير المتبلورة بالإشتراك مع النسيج

Coltène/Whaledent  
Feldwiesenstr. 20  
9450 Altstätten  
Switzerland  
Tel.: +41-71-7575300  
Fax: +41-71-7575301  
office@coltenewhaledent.ch  
www.coltenewhaledent.com

# FILHOL DENTAL

Filhol Dental  
Old Police Station  
Chipping Campden  
Gloucestershire GL55 6HB  
United Kingdom  
Tel:- +44(0)1386 841 864  
Fax:- +44(0)870 116 9790  
info@filhol.com  
www.filhol.com



## نظام تثبيت الترميمات FILPOST أفضل بتصميمه

شكل القناة دون خطر الإنكسار، مما يسمح بالإدخال السهل لعدة أوتاد في الأبقنية المتلاقية. لاجابة للحفر خلال وضع الوتد، مما يعني تجنب خطر الإنثقاب. شكله التشريحي يقلل من كمية العاج المزاحة. ثلمات التثبيت على طول الوتد تعمل معاً مع ثلمات التثبيت المتشكلة على سطح القناة من خلال أداة التثليم العامة الإستعمال الخاصة Universal Groover، مما يخلق تعشيقاً سلبياً فريداً يزيد من متانة التثبيت.

FILPOST يساعد في تثبيت الترميمات من خلال أوتاد الجذور وتشكيل اللب. وقد صمم ليكون أسهل في الإستعمال حتى في الحالات الصعبة بشكل أسرع وأكثر أماناً. وهو يحافظ على المزيد من النسج السنية السليمة كما أنه أكثر متانة بفضل أسلوب التثبيت السليبي الفريد. FILPOST مصنوع من التيتانيوم بنسب ٩٩,٨٪، وهو ملائم للجسم وقابل للإستعمال مع كل المواد السنية. وهو لا يصدأ ولا يتآكل. يمكن تشكيله للائم

## أدوات قص العظم الجديدة من شركة Komet

الخاص بفراغات كبيرة للشظايا وحواف قص طويلة على مسار قسم العمل الأسطواني فيها. بعض المعلومات الخلفية: إن الأداة الدقيقة المستدقة المشتركة H254A مستعملة في كثير من العيادات التي تقوم بالمداخلات الجراحية. سرعة القص في مقدمة القسم المستدق العامل من أداة H254E أبطىء من سرعة أداة H255E الأسطوانية. هذا يعني أن الأداة هي أقل قدرة بعض الشيء عند نروتها. ويمكن أن يكون ذلك مفيداً في بعض الحالات، كما مثلاً عند العمل في مناطق ضيقة. بالعكس فإن الأداة الأسطوانية H255E تقص بقوة ثابتة على طول كل طرفها العامل.

تتم إزالة العظام والنسج السنية بشكل متساوي مما يجعل الأداة ذات فعالية أكبر. وقد أكد أطباء الأسنان المتانة العالية لأداة H255E. تشمل تطبيقات الأداة قص العظم الخطي والشطر والثقب المحوري للعظام والفتح العرفي للحافة السنية واستئصال الذروة.

المتفوقة تجعل منها الأداة المثالية لقص العظم خلال إجراءات قطع العظم والتقويم الجراحي للعظم، وتحضير العظام وحوافها، واستئصال الذروة والشطر والثقب المحوري للعظام والإزالة الجراحية للأسنان المثبتة. بفضل حدة هذا المثقب فإن استعماله يؤدي لتوفير كبير في الوقت. وقد أجري إختبار قص في مخبر شركة Komet لمقارنة H162ST بغيرها من الأدوات التجارية المتوفرة في السوق. وأكدت نتيجة الإختبار أن H162ST تقص العظم الصناعي بسرعة ٣٠٪ أكثر من الأدوات المنافسة. مما يعني تقليل واضح للوقت اللازم لقص العظام الصناعية (تم أختبار الأدوات تحت نفس الشروط).

**H255E: صغيرة ولكنها قوية**  
يمكن لأي طبيب أسنان أن يلاحظ من النظرة الأولى الأبعاد الدقيقة جداً لهذه الأداة. فأداة H255E تتميز بقطر صغير قدره ١,٢ مم وطولها ٦ مم فقط. ولكن رغم حجمها الصغير فإن أداء القص لهذه الأداة قوي لدرجة مذهلة.

تستمد أداة H255E خواصها الفريدة من تسنيها المتصالب

هناك خلفية تقنية محددة وراء التعابير المستعملة في مجال أدوات قص العظم مثل "أداء القص" و "قابلية التحسس" و "الفعالية" و "الإجراء الرفيق بالنسج". ويجب أن ينتبه أطباء الأسنان لهذه الخلفية الفنية بحيث يمكنهم كسب المزيد من الإدراك لأسلوب عمل منتج دخل السوق حديثاً، ولهذا السبب نقوم بتقديم بعض المعلومات الأساسية الكامنة وراء أدوات H162ST و H255E، بالإضافة إلى الجديتين في قائمة منتجات Komet الجراحية.

### H162ST: حاد كنان النمر

ذو الأسنان السيفية  
لدى شركة Komet قطاع طبي أدى لتطوير فكرة التدقيق في أسلوب عمل الأدوات المستعملة في جراحة الجمجمة. من أجل مشروع "أداة قص عظم سنية ذات تسنين مجمي" تم تعديل هندسة الحد القاطع لأداة القص الجمجمي لتأخذ الأبعاد الصغيرة لأداة قص سنية. بذلك ولد التسنين المسمى ST. ST هي الأحرف الأولى من كلمتي sabre-tooth tiger أي النمر ذو الاسنان السيفية - وهي المرادف لعدة متفوقة. الخواص التي تتميز بها أداة H162ST كالعالية الفائقة للتحسس للمسي والفعالية

Komet Dental  
Gebr. Brasseler GmbH & Co. KG  
Trophagener Weg 25  
32657 Lemgo, Germany

Tel.: +49 (0) 5261 701-700  
Fax: +49 (0) 5261 701-289  
info@kometdental.de  
www.kometdental.de

## المزيد من الرشاقة والدقة والوصول إلى اماكن أعمق

طورت فراشي Polishette من شركة KENDA خصيصاً لكل ترميمات الكومبوزيت والخزف الهجين. الهجين ذو سعر مغر، ويساعد في تخفيض نفقات العيادة. تتوفر أدوات Polishette بثلاث ألوان وتحبيبات لمختلف أغراض الصقل: أدوات Remover القوية الخضراء اللون ملائمة بشكل خاص للنحت السريع، كالإنهاء المباشر للمناطق الإنتقالية.

توفر الأدوات بشكل رؤوس مدببة وكؤوس صغيرة الحجم ذات الاناق المخروطية المزيد من الرشاقة والدقة في العمل والوصول إلى أماكن أعمق. بفضل أسلوب Polishette للإستعمال النبوذ أصبحت رؤوس أدوات الصقل الكليية من ذكريات الماضي وكذلك التنظيف المرهق لفتحات الكؤوس وعمليات التحضير الأخرى. هذا النظام الجديد للصقل والمطور بفضل طرق التحليل لشكل السطح وقياسات درجة الصقل والمعان والمخصص لكل ترميمات الكومبوزيت والخزف

أدوات Smoother الحمراء تزيل الخدشات الناجمة عن أدوات الإنهاء وتضمن الحصول على سطوح مصقولة ذات لمعان حريري. عدى ذلك فهي تزيل بقايا الإسمنت وهي ملائمة لصقل الميناء.

أدوات Shiner الملبسة بحبيبات ماسية تحقق الصقل العالي بشكل فوري.

ويمكن إستعمال أدوات Remover, Smoother, Shiner حسب الحاجة كل على حدة أو بالتتالي.

تحقق أدوات الصقل النبوذة الجديدة Polishette عملها بشكل جديد كلياً وتسمح بالقيام بأعمال العيادة بشكل أكثر فعالية.

توفر الأدوات بشكل رؤوس مدببة وكؤوس صغيرة الحجم ذات الاناق المخروطية المزيد من الرشاقة والدقة في العمل والوصول إلى أماكن أعمق. بفضل أسلوب Polishette للإستعمال النبوذ أصبحت رؤوس أدوات الصقل الكليية من ذكريات الماضي وكذلك

التنظيف المرهق لفتحات الكؤوس وعمليات التحضير الأخرى. هذا النظام الجديد للصقل والمطور بفضل طرق التحليل لشكل السطح وقياسات درجة الصقل والمعان والمخصص لكل ترميمات الكومبوزيت والخزف



KENDA AG Dental Polishers  
Vaduz, Liechtenstein  
info@kenda-dental.com  
www.kenda-dental.com  
Tel: +423 3882311

## Composan LCM &amp; Composan LCM flow

حشو ملائمة للأسنان الامامية والخلفية ولتقنية الترسيع والسكب. يضمن المحتوى العالي من مواد المليء في Composan LCM بالإشتراك مع النسيج الراتنجي المتوازن خواصاً فيزيائية ممتازة مثل إنخفاض معدل التآكل وتقلص التصلب المنخفض والمتانة العالية تجاه الضغط والشد. ويكون تلاصق Composan LCM على العاج والميناء متيناً جداً عند استعماله مع لاصق Compobond 1 بحيث يسد حواف الحفرة بشكل محكم. وإلى جانب ذلك تتميز هذه المادة بسهولة استعمالها ومزاياها المثالية عند الصقل. وتلبي مادة Composan LCM أعلى المتطلبات الجمالية لأطباء الأسنان في العالم بملائمة الحشوات المصنوعة منها للمحيط السني من حيث اللون والبريق الطبيعي. تتوفر مادة Composan LCM كذلك بالنموذج السائل flow. هذه المادة السائلة المتصلبة بالضوء وذات المرونة العالية والمزودة بمواد مليء مجهرية الحجم ملائمة بشكل خاص لحالات الحد الأدنى من البضع والحفر من الصنف 3 - 5 وختم الشقوق الكبيرة وغير ذلك. Composan LCM flow هي مادة تبطين مثالية تحت الكومبوزيت، سهلة التطبيق بشكل مباشر من المحقنة وتلائم مثالياً مع جدران الحفر. وتقوي طبقة اللصق وتسدها تجاه كل أنواع التغيرات في تركيب المحيط الحيوي للحفرة. بفضل المرونة العالية تمتص مادة Composan LCM flow قوى الجهد بشكل جيد.

تمتلك شركة Promedica خبرة عريقة في الصناعة السنوية وهي تتجاوب مع حاجات اطباء الأسنان في كل أنحاء العالم بتقديمها ل قائمة من المنتجات المجربة الكلاسيكية والمتطورة. الكومبوزيت الميكروهيبريدي المتصلب بالضوء Composan LCM هو مادة



تمتلك شركة Promedica خبرة عريقة في الصناعة السنوية وهي تتجاوب مع حاجات اطباء الأسنان في كل أنحاء العالم بتقديمها ل قائمة من المنتجات المجربة الكلاسيكية والمتطورة. الكومبوزيت الميكروهيبريدي المتصلب بالضوء Composan LCM هو مادة

PROMEDICA  
Dental Material GmbH  
Domagkstr. 31  
24537 Neumünster  
Germany  
tel.: +49-4321-54173  
fax: +49-4321-51908  
info@promedica.de  
www.promedica.de



## مشابه للطبيعة بشكل مذهش

IPS e.max Ceram Selection

مساحيق جديدة للمينا

وتشكيل التأثيرات الخاصة

تحوي مجموعة IPS e.max Ceram Selection

مساحيق خاصة ميناوية

وأخرى لتشكيل التأثيرات الخاصة

تتميز بألوانها الحية وخواصها

البصرية الفريدة. وتستعمل مع مواد

IPS e.max Ceram المتوفرة في

الأسواق. يتم خلق المزايا الفريدة

بسرعة وبشكل سهل بإستعمال هذه

المساحيق وبذلك منح الترميمات مزايا

جمالية متفوقة مشابهة للطبيعة.

المواد الميناوية والتأثيرية الجديدة

متوفرة بـ ١٢ لوناً بثلاثة مجموعات.

المساحيق الستة Special Enamel

تتميز بشفافية ضوئية مشابهة

للمينا. وتستعمل لتعديل درجة التشبع

اللونى وشدة اللون للترميم. أما

المساحيق الثلاثة Light Reflector

فهى تعكس الضوء كما يدل إسمها،

بينما تمتص المساحيق الثلاثة Light

Absorber الضوء.

Special Enamel شفافية ضوئية

مشابهة للمينا

مساحيق Special Enamel متوفرة

بألوان مختلفة وتتميز بشفافية

ضوئية مشابهة للمينا. وهي متوفرة

بالألوان التالية: مائي، أصفر ليموني،

عسلي، مشمشي، كوارتزي وماسي.

الأصفر والعسلي والمشمشي والكوارتزي

تستعمل لتعديل الإشباع اللوني ودرجة

اللون للترميم ولإظهار منطقة المينا.

أما اللون المائي aqua فهو مسحوق

مينائي قوي التلون يبرز المظهر الأزرق

الشفاف للحواف القاطعة. واللون

الماسي فهو المادة المثالية للحواف

القاطعة في الأسنان الخلفية.

rotcelfer thgil عكس الضوء

مواد Light Reflector هي مساحيق

عاكسة للضوء. وتسوق بالألوان:

حريري، سلموني وكريمي. اللون

الحريري يزيد بريق الحافة القاطعة.

أما اللونان السلموني والكريمي

فملائمان للون المناطق العاكسة

للضوء في الثلث الرقبي والقاطع.

Light Absorber أمتصاص الضوء

مواد Light Absorber هي مساحيق

تأثيرية ماصة للضوء. وهي متوفرة

بالألوان: ضبابي، أرجواني ورمادي

داكن. اللون الضبابي يقلل من بريق

المناطق القاطعة ويستعمل للونان

الأرجواني والرمادي لخلق مناطق

ماصة للضوء في الثلث لرقبي

والقاطع وفي الحواف المقاربة.

تعاون الخبراء في تطوير

المنتجات

أشترك طاقم من صناع الأسنان

المشهورين مؤلف من Oliver Brix

(ألمانيا) و August Bruguera

(إسبانيا) و Gérald Ubassy (فرنسا)

بشكل فعال في تطوير مجموعة IPS

Selection e.max Ceram. وتم تطوير

هذه المساحيق الملونة بالإستناد إلى

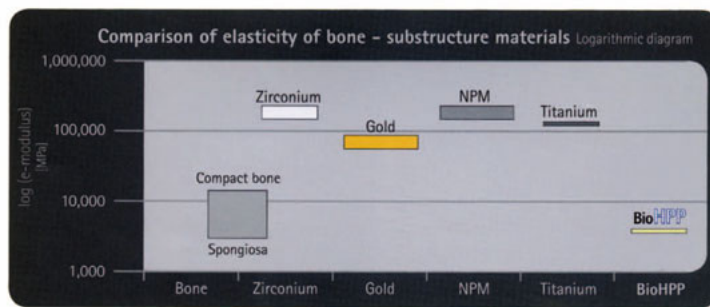
الخبرة الطويلة لهؤلاء الفنيين في

إستعمال IPS e.max Ceram.

Ivoclar Vivadent AG  
Benderstr. 2  
9494 Schaan, Liechtenstein  
Tel.: +423-235-3535  
Fax: +423-235-3360  
info@ivoclarvivadent.com  
www.ivoclarvivadent.com

Igor Rozman  
Managing Director  
branch office:  
bredent d.o.o.  
Topniska ulica 29  
SLO-1000 Ljubljana  
Tel +386(0) 1 43 66 156  
Mobile +386(0) 41 624 860  
Fax +386(0) 1 43 66 158  
email: igor@bredent.si  
igor.rozman@bredent.com  
www.bredent.com.

## صنف جديد من المواد BioHPP



الفيزيولوجية في مجال العظام بشكل

خاص كمادة هيكلية للتعويضات

الصغيرة والكبيرة الثمينة. ومن

مزاياها الأخرى الإيجابية متانتها

الفائقة وقابليتها المثالية للسقل

وقلة ترسب الصفائح السنوية فوقها.

الميكانيكية الملائمة. وتتميز هذه

البلميرات العالية الإستطاعة بالعمر

الطويل وقلة أمتصاصها للماء.

BioHPP ملائمة بفضل لونها

الأبيض White Shade ومرونتها

المستقبل هو لمواد البوليمير العالي

الإستطاعة - وكذلك الأمر في طب

الأسنان. فالحلول التعويضية الغرسية

المثالية تزداد بإطراد بفضل استعمال

مواد وتقنيات جديدة مبتكرة.

والأساليب المستندة إلى مادة

BioHPP هي نموذج على كفاءتنا في

مجال المواد اللدنة.

BioHPP هي مادة طورت خصيصاً

لتلبية احتياجات التعويض،

واستعملت المواد الشبيهة بها منذ ٣٠

سنة كفقرات أو مفاصل للأصابع أو

تعويضات لمفصل الورك بنجاح،

وأثبتت تقبلها الحيوي وخواصها